SONY

MULTI CHANNEL AV RECEIVER

Quick Setup Guide
Manuel d'installation rapide
Guía de configuración rápida

US
FR
ES

4-537-100-12(1)

* 4 5 3 7 1 0 0 1 2 * (1)

STR-ZA3000ES

Visit the Help Guide for complete instructions.
Consultez le Manuel d'aide pour obtenir des instructions complètes.
Visite la Guía de Ayuda para obtener instrucciones completas.

http://rd1.sony.net/help/ha/strza321/h_uc2/



Supplied accessories:
Accessoires fournis :
Accesorios suministrados:

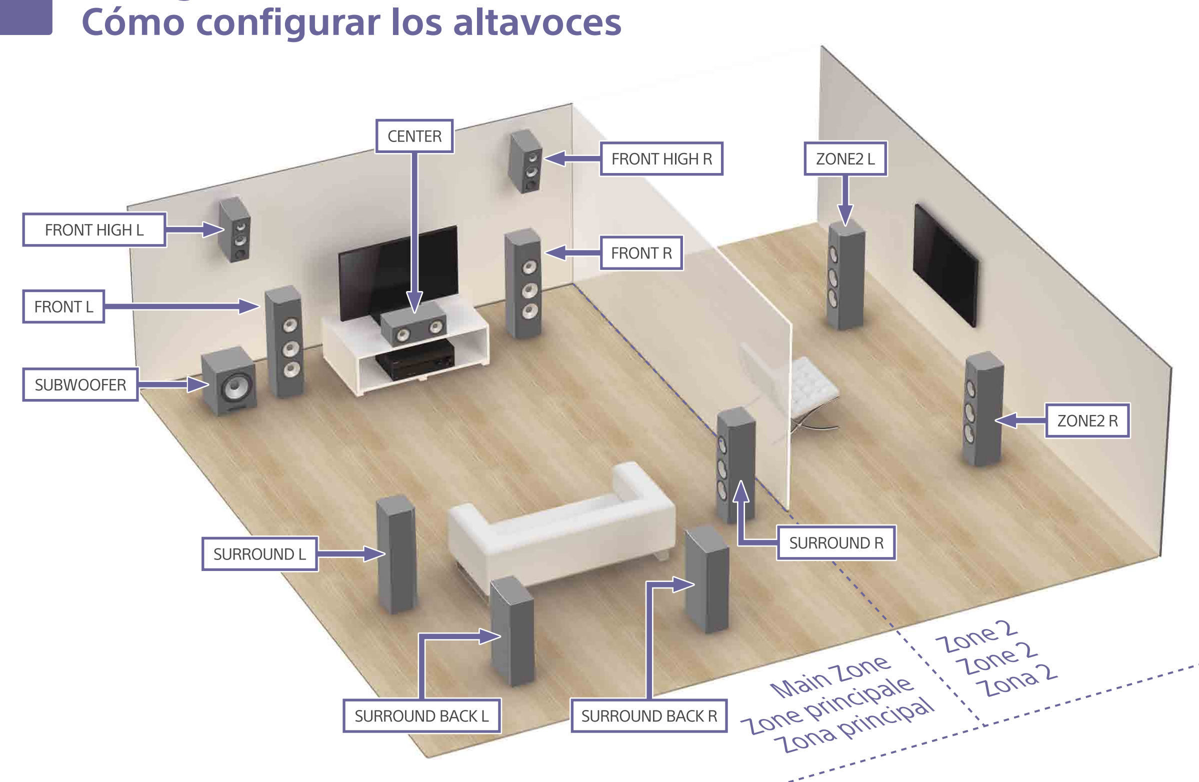
- ☐ Remote control (1) / Télécommande (1) / Control remoto (1)
- ☐ R03 (size-AAA) batteries (2) / Piles R03 (taille AAA) (2) / Pilas R03 (tamaño AAA) (2)
- ☐ AC power cord (mains lead) (1) / Cordon d'alimentation secteur (1) / Cable de alimentación de CA (1)
- ☐ AM loop antenna (aerial) (1) / Antenne cadre AM (1) / Antena AM de bucle (1)
- ☐ FM wire antenna (aerial) (1) / Antenne fil FM (1) / Antena FM de cable (1)
- ☐ Optimizer microphone (1) / Microphone d'optimisation (1) / Micrófono optimizador (1)
- ☐ Front cover (1) / Capot avant (1) / Cubierta frontal (1)

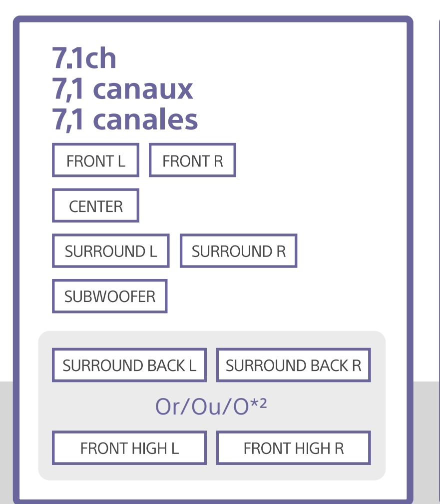
You will also need (not supplied):
Autres accessoires nécessaires (non fournis) :
También necesitará (no se suministra):

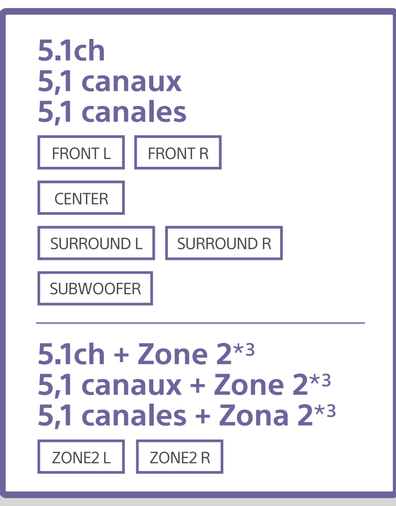
- ☐ Speaker cable / Câble d'enceinte / Cable del altavoz
- ☐ HDMI cable / Câble HDMI / Cable HDMI
- ☐ Monaural audio cable / Câble audio mono / Cable de audio monoaural
- ☐ Optical digital cable*[1] / Câble optique numérique*[1] / Cable óptico digital*[1]

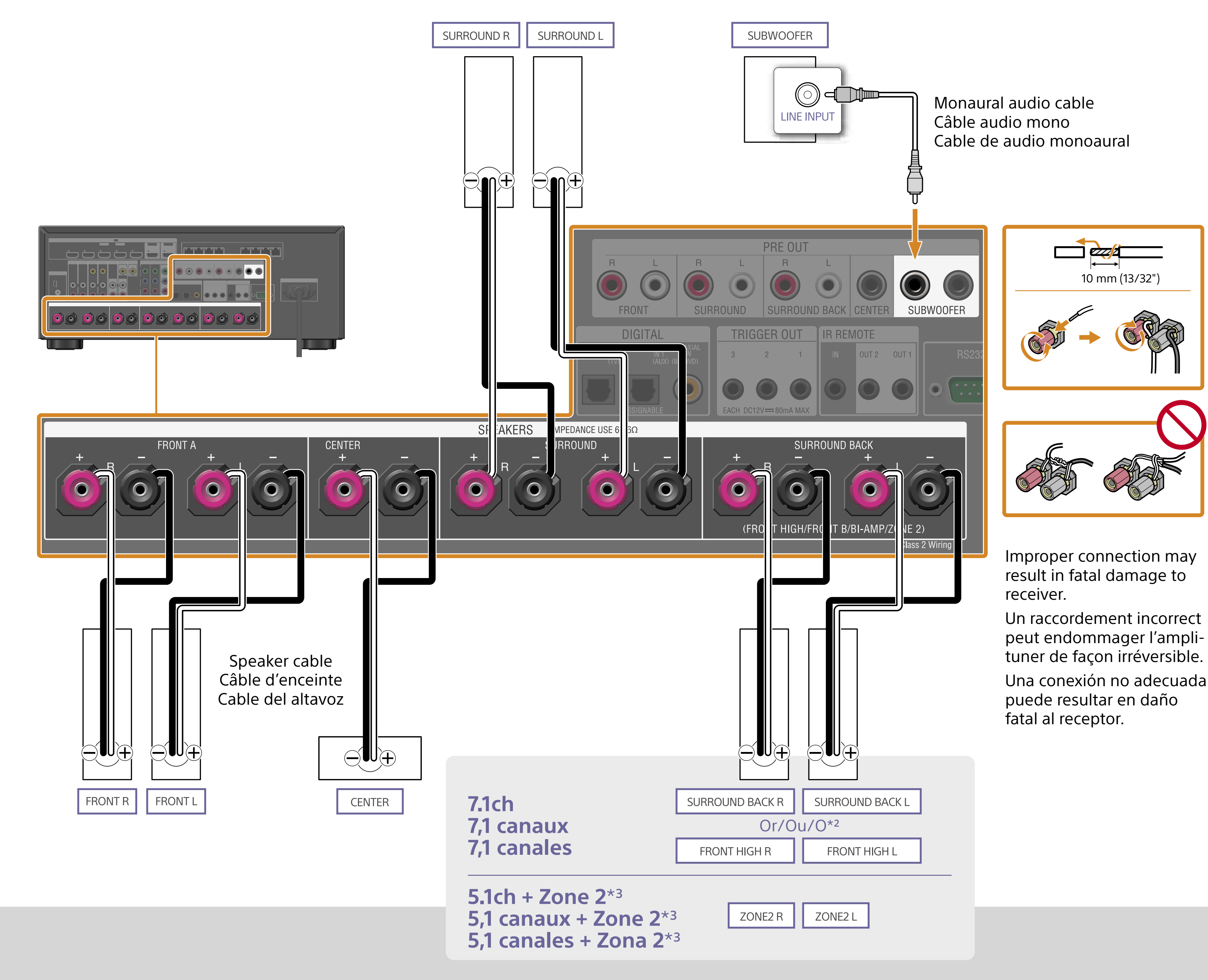
*[1] This item may not be needed depending on your connection.
*[1] Il est possible que cet accessoire ne soit pas nécessaire selon votre connexion.
*[1] Es probable que este elemento no sea necesario dependiendo de su conexión.

1 Setting up the speakers
Configuration des enceintes
Cómo configurar los altavoces









Improper connection may result in fatal damage to receiver.

Un raccordement incorrect peut endommager l'ampli-tuner de façon irréversible.

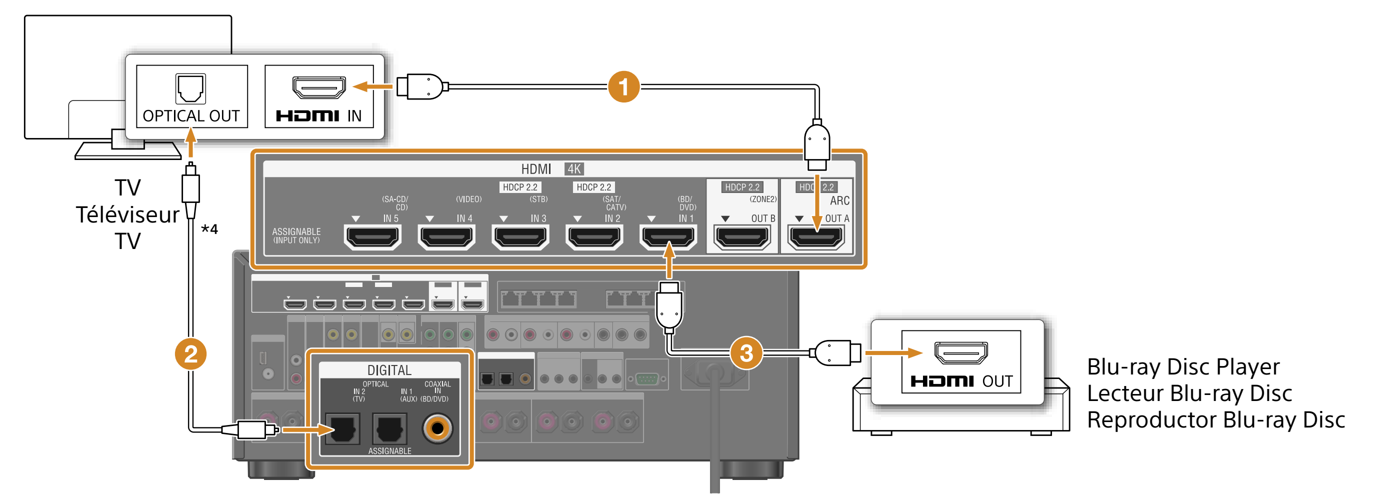
Una conexión no adecuada puede resultar en daño fatal al receptor.

*[2] You can connect two front high speakers instead of two surround back speakers if you prefer.
*[2] Si vous préférez, vous pouvez raccorder deux enceintes avant au lieu de deux enceintes surround arrière.
*[2] Puede conectar dos altavoces altos en lugar de dos altavoces traseros envolventes si lo prefiere.

*[3] If you make a 5.1ch connection in the main zone, you can also enjoy the sound in another location ("Zone 2") by connecting additional zone 2 speakers. For further details, visit the Help Guide for complete instructions.
*[3] Si vous réalisez une connexion 5,1 canaux dans la zone principale, vous pouvez également écouter le son à un autre emplacement (« Zone 2 ») en raccordant d'autres enceintes de zone 2. Pour plus de détails, consultez le Manuel d'aide pour obtenir des instructions complètes.
*[3] Si realiza una conexión de 5,1 canales en la zona principal, también puede disfrutar de sonido en otra ubicación ("Zona 2") al conectar altavoces adicionales de zona 2. Para obtener más detalles, visite la Guía de Ayuda para obtener instrucciones completas.

2 Connecting to a TV and Blu-ray Disc™ Player
Raccordement d'un téléviseur et d'un lecteur Blu-ray Disc™
Conexión a una TV y un reproductor Blu-ray Disc™

1. Connect the receiver to your TV using an HDMI cable (not supplied).
Raccordez l'ampli-tuner au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI (non fourni).
Conecte el receptor a su TV utilizando un cable HDMI (no se suministra).
2. Connect the receiver to your TV using an optical digital cable (not supplied).
Raccordez l'ampli-tuner au téléviseur à l'aide d'un câble optique numérique (non fourni).
Conecte el receptor a su TV utilizando un cable óptico digital (no se suministra).
3. Connect the receiver to your Blu-ray Disc Player using an HDMI cable (not supplied).
Raccordez l'ampli-tuner sur le lecteur Blu-ray Disc Player à l'aide d'un câble HDMI (non fourni).
Conecte el receptor a su reproductor Blu-ray Disc utilizando un cable HDMI (no se suministra).

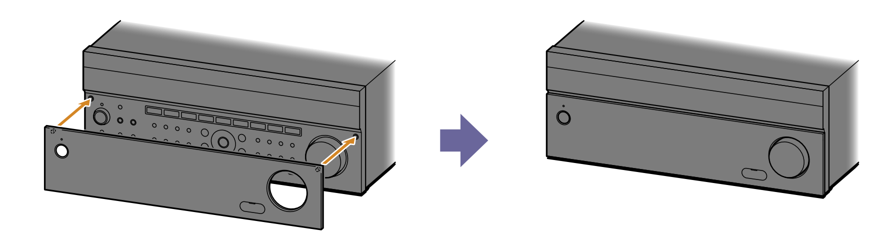


To watch 4K resolution content
The HDMI jacks designated as being "HDCP 2.2" (HDMI IN 2/IN 3, HDMI OUT A/OUT B) support High-bandwidth Digital Content Protection System Revision 2.2 (HDCP 2.2). Connect these HDMI jacks to ports that support HDCP 2.2 on a TV or a player. Refer to the operating instructions of the connected device for details.

Pour regarder du contenu en résolution 4K
Les prises HDMI portant la mention « HDCP 2.2 » (HDMI IN 2/IN 3, HDMI OUT A/OUT B) prennent en charge le système de protection de contenu numérique à large bande passante, révision 2.2 (HDCP 2.2). Raccordez ces prises HDMI sur les ports qui prennent en charge HDCP 2.2 sur un téléviseur ou un lecteur. Reportez-vous aux instructions d'utilisation de l'appareil raccordé pour en savoir plus.

Para ver contenido con resolución 4K
Las tomas HDMI designadas como "HDCP 2.2" (HDMI IN 2/IN 3, HDMI OUT A/OUT B) son compatibles con la Revisión de sistema 2.2 de la protección de contenido digital de elevado ancho de banda (HDCP 2.2). Conecte estas tomas HDMI a los puertos compatibles con HDCP 2.2 en una TV o reproductor. Consulte las instrucciones de operación del dispositivo conectado para obtener más detalles.

3 Attaching the front cover
Fixation du capot avant
Cómo instalar la cubierta frontal



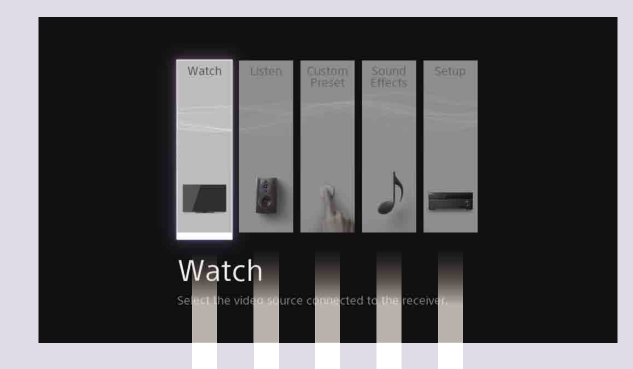
Installation and connection are complete! Refer to Startup Guide to set up the receiver.
L'installation et la connexion sont terminées ! Reportez-vous au Guide de démarrage de l'ampli-tuner.
¡La instalación y conexión se completaron! Consulte la Guía de inicio para configurar el receptor.

*4 If your TV has HDMI jack with "ARC" (Audio Return Channel) printed, you don't need an optical digital cable. However, you need to change the setting for the [Control for HDMI] function to [On]. For further details, visit the Help Guide.

*4 Si votre téléviseur possède une prise HDMI sur laquelle est imprimé « ARC » (Audio Return Channel), il est inutile d'utiliser un câble optique numérique. Toutefois, vous devez modifier le réglage de la fonction [Control for HDMI] et le basculer sur [On]. Pour plus de détails, consultez le Manuel d'aide.

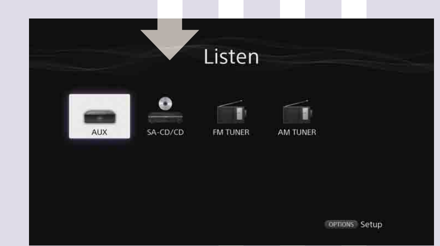
*4 Si su TV tiene una toma HDMI con "ARC" (Canal de retorno de audio), no necesitará un cable óptico digital. Sin embargo, tendrá que cambiar la configuración de la función [Control for HDMI] a [On]. Para obtener más detalles, visite la Guía de Ayuda.

GUI Menu List/Liste du menu de la GUI/Lista del menú de la interfaz gráfica de usuario

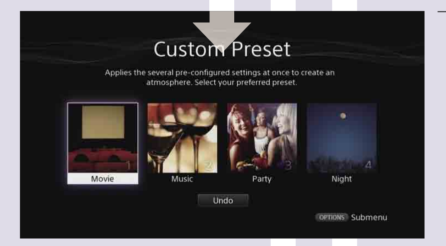




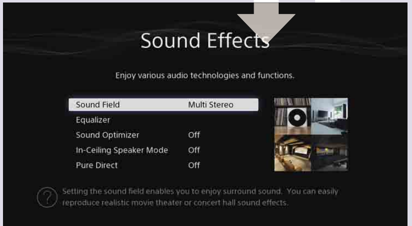
- BD/DVD
- SAT/CATV
- GAME
- STB
- VIDEO
- TV



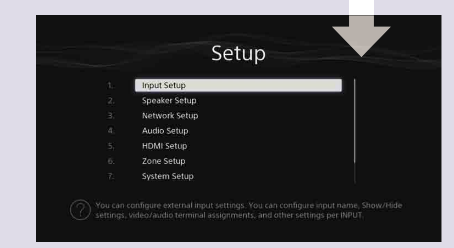
- AUX
- SA-CD/CD
- FM TUNER
- AM TUNER



- Movie
- Music
- Party
- Night



- Sound Field
- Equalizer
- Sound Optimizer
- In-Ceiling Speaker Mode
- Pure Direct



Input Setup	Icon, Name, Watch/Listen, Show/Hide, HDMI, OPTICAL / COAXIAL, COMPONENT, VIDEO IN, AUDIO IN, Input Mode, Preset Sound Field, In-Ceiling Speaker Mode, A/V Sync, Subwoofer Low Pass Filter, Subwoofer Level, Trigger 1, Trigger 2, Trigger 3
Speaker Setup	Auto Calibration, Automatic Phase Matching, Calibration Type, Speaker Pattern, SB Speaker Assign, Size, Distance, Level, Test Tone, Crossover Frequency, Equalizer, Center Speaker Lift Up, Ceiling Speaker Height, Distance Unit
Network Setup	Internet Setup, Information, Network Standby, Music Connect
Audio Setup	Digital Legato Linear, Sound Optimizer, Sound Field, HD-D.C.S. Type, In-Ceiling Speaker Mode, Pure Direct, Subwoofer Low Pass Filter, A/V Sync, Dual Mono, Dynamic Range Compressor
HDMI Setup	4K Scaling, Control for HDMI, Pass Through, Audio Out, Zone2 Audio Out, Subwoofer Level, HDMI Out B Mode, Priority, Fast View
Zone Setup	Main Preset Volume, Zone2 Power, Zone2 Input, Zone2 Volume, Zone2 Preset Volume, Zone2 Line Out, Zone3 Power, Zone3 Input, Zone3 Volume, Zone3 Preset Volume, Zone3 Line Out
System Setup	Language, Auto Display, Auto Standby, Volume Display, Dimmer, Sleep, Software Version, USB Update, Tuner Setup
Install Setup	External Control, Trigger 1, Trigger 2, Trigger 3, Test Picture, Save/Load, Settings Lock
Easy Setup	Auto Calibration, Internet Setup